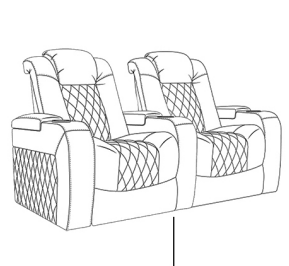
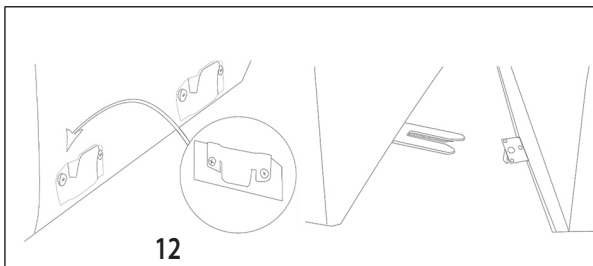
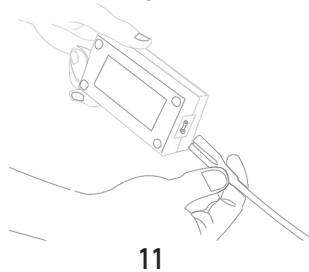
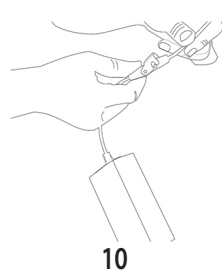
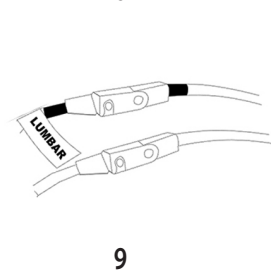
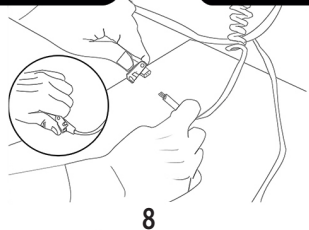
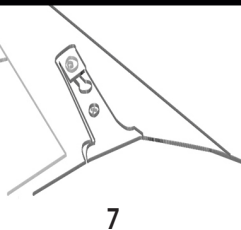
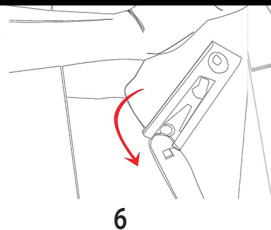
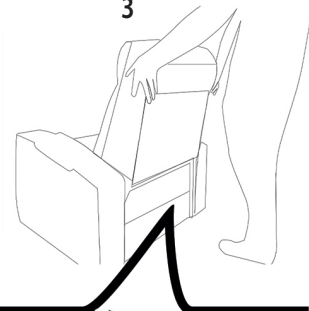
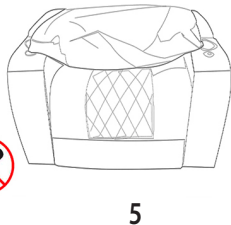
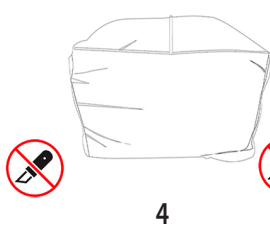
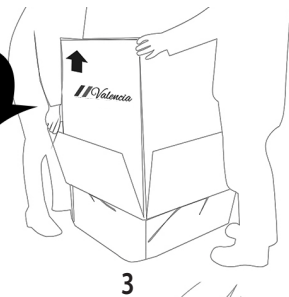
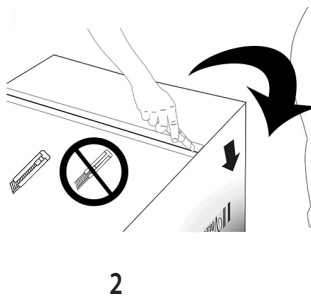




www.valenciatheaterseating.com

- EN Instruction Manual
- FR Manuel d'instruction
- ES Manual de Instrucciones
- NE Handleiding
- DE Bedienungsanleitung
- IT Manuale di istruzioni
- PY Инструкция по эксплуатации
- 中文 安装说明书





Powered Headrest / Appui-tête Motorisé / Reposacabeza Motorizado / Aangedreven hoofdsteun / Angetriebene Kopfstütze / Poggiatesta elettrico / Подголовник с электроприводом / 电动头枕



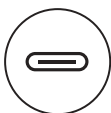
Lumbar Support / Soutien Lombaire / Soporte Lumbar / Lendensteun / Lordosenstütze / Supporto lombare / Поясничная поддержка / 电动腰靠



Powered Recline / Inclinaison Motorisée / Reclinación Motorizada / Aangedreven achterover leunen / Angetriebene Rückenlehne / Reclinabile elettricamente / Откидывание с электроприводом / 电动斜躺



USB Port / Port USB / Puerto USB / USB poort / USB-Anschluss / Porta USB / Порт USB / USB接口



USB-C Port / Port USB-C / Puerto USB-C / USB-C-poort / USB-C-Anschluss / Porta USB-C / Порт USB-C / USB-C接口



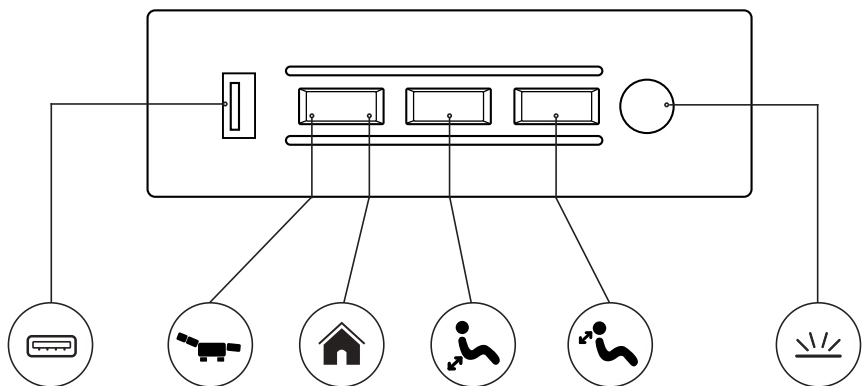
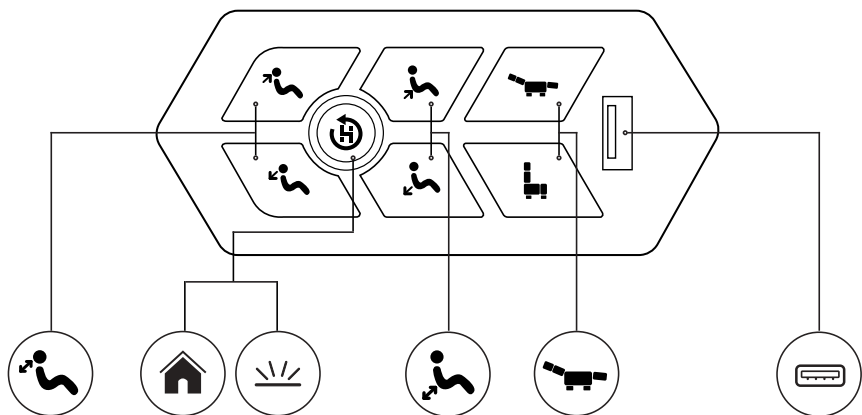
LED Button / Bouton LED / Botón LED / LED-knop / LED-Taste / Pulsante LED / Светодиодная кнопка / LED按钮

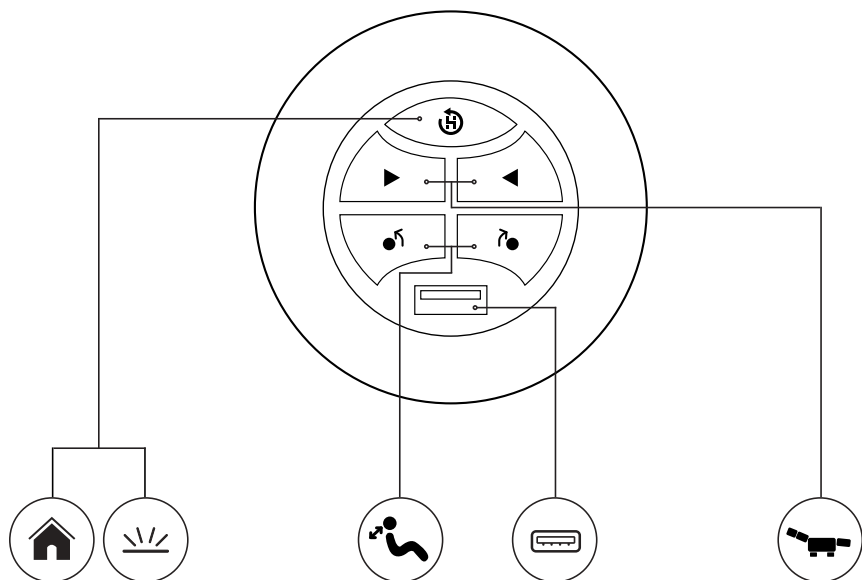
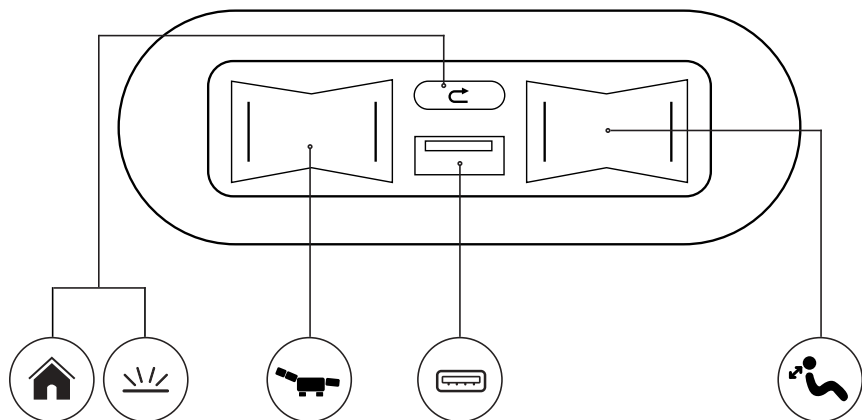


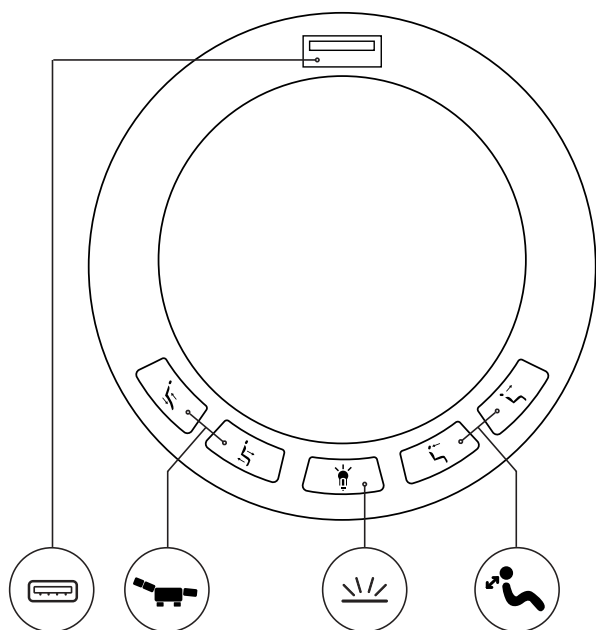
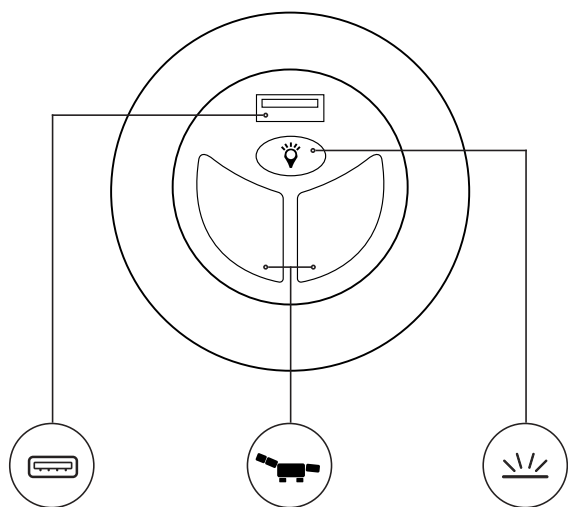
Home Button / Bouton d'Accueil / Botón de Inicio / Thuis knop / Home-Taste / Pulsante Home / Главная кнопка / 复位按钮



Memory Button / Bouton de Mémoire / Botón de Memoria / Geheugenknop / Speichertaste / Pulsante Memoria / Кнопка памяти / 记忆按钮







Attention

1. To avoid damage to flooring while moving the seating, place felt or soft fabric beneath each foot.
2. Avoid jumping directly on the seat cushions as it can damage the foam reducing comfort and performance.
3. Refrain from using any cutting tools or things with sharp edges near the surface of the seating as to avoid scratching or puncturing the upholstery.
4. To avoid color fading, keep the seating from direct, sustained sunlight. For seatings in a sunny room, rotate the position to prevent uneven fading over time due to sunlight.
5. Be aware that excessive humidity and moisture can reduce the longevity of the upholstery of the seating. Humidity causes the upholstery to expand and contract and damages the elasticity overtime, can damage the color and result in mildew.
6. Use a clean, soft cloth to wipe any stains. Vacuum the gap between the back, armrest and seat. DO NOT use wet cloths, hard objects, acid, alkali, or any other chemicals on the upholstery. Using these items will damage the surface quality and lifespan.
7. New leather upholstery will soften after use. Do not be alarmed by faint sounds made when using the new seating, it is normal. To help soften new leather, oil specific to upholstery can be used. However, it is recommended to let the leather soften over time and use rather than over oil the seating.
8. If you have any questions, please feel free to contact our support team. We appreciate your purchase. Your feedback is important to us! Thank you for choosing our seating!

Attention

1. Pour éviter d'endommager le sol en déplaçant le siège, placez un feutre ou un tissu doux sous chaque pied.
2. Évitez de sauter directement sur les coussins du siège, car cela peut endommager la mousse et réduire le confort et les performances.
3. N'utilisez pas d'outils de coupe ou d'objets à bords tranchants à proximité de la surface du siège afin d'éviter de rayer ou de percer le revêtement.
4. Pour éviter la décoloration des couleurs, gardez les sièges à l'abri de la lumière directe et soutenue du soleil. Pour les sièges situés dans une pièce ensoleillée, faites pivoter la position pour éviter une décoloration inégale dans le temps due à la lumière du soleil.
5. Sachez qu'une humidité excessive peut réduire la longévité du rembourrage des sièges. L'humidité entraîne la dilatation et la contraction du rembourrage et endommage l'élasticité au fil du temps, peut endommager la couleur et entraîner des moisissures.
6. Utilisez un chiffon propre et doux pour essuyer les taches éventuelles. Passez l'aspirateur dans l'espace entre le dossier, l'accoudoir et le siège. N'utilisez PAS de chiffons humides, d'objets durs, d'acide, d'alcali ou d'autres produits chimiques sur le revêtement. L'utilisation de ces produits endommagerait la qualité de la surface et sa durée de vie.
7. Les nouveaux sièges en cuir vont se ramollir après utilisation. Ne vous alarmez pas des légers bruits émis lors de l'utilisation des nouveaux sièges, c'est normal. Pour aider à assouplir le cuir neuf, on peut utiliser une huile spécifique au garnissage. Cependant, il est recommandé de laisser le cuir s'assouplir avec le temps et l'usage plutôt que de trop huiler le siège.
8. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance. Nous apprécions votre achat. Vos commentaires sont importants pour nous! Merci d'avoir choisi nos sièges!

Atención

1. Para evitar dañar el piso mientras mueve los sofás, coloque fieltro o tela suave debajo de cada superficie.
2. Evite saltar directamente sobre los cojines del sofá, ya que puede dañar la espuma y reducir la comodidad y el rendimiento.
3. Absténgase de usar herramientas cortantes o cosas con bordes afilados cerca de la superficie del sofá para evitar rayar o perforar la tapicería.
4. Para evitar la decoloración del color, mantenga los sofás alejados de la luz solar directa y constante. Si los sofás se usarán en una habitación soleada, gire la posición para evitar una decoloración desigual con el tiempo debido a la luz del sol.
5. Tenga en cuenta que la humedad y el exceso de humedad pueden reducir la longevidad de la tapicería de los sofás. La humedad hace que la tapicería se expanda y se contraiga y daña la elasticidad con el tiempo, puede dañar el color y provocar moho.
6. Utilice un paño limpio y suave para limpiar las manchas. Aspire el espacio entre el respaldo, el reposabrazos y el sofá. NO utilice paños húmedos, objetos duros, ácidos, álcalis ni ningún otro producto químico en la tapicería. El uso de estos artículos dañará la calidad de la superficie y la vida útil.
7. La tapicería de cuero nueva se ablandará después del uso. No se alarme por los sonidos débiles que se hacen al usar los nuevos sofás, es normal. Para ayudar a suavizar el cuero nuevo, se puede usar un aceite específico para tapicería. Sin embargo, se recomienda dejar que el cuero se ablande con el tiempo y el uso en lugar de engrasar demasiado el sofá.
8. Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte. Agradecemos su compra. Tu opinión es importante para nosotros! ¡Gracias por elegir nuestros Sofás!

Aandacht

1. Om schade aan de vloer te voorkomen tijdens het verplaatsen van de zitting, plaatst u vilt of zachte stof onder elke voet.
2. Spring niet rechtstreeks op de zitkussens, omdat dit het schuim kan beschadigen en het comfort en de prestaties kan verminderen.
3. Gebruik geen snijgereedschap of voorwerpen met scherpe randen in de buurt van het oppervlak van de zitting om krassen of doorboren van de bekleding te voorkomen.
4. Om kleurvervaging te voorkomen, moet u de zitting uit de buurt van direct, langdurig zonlicht houden. Draai bij zitplaatsen in een zonnige kamer de positie om ongelijkmatige vervaging door zonlicht te voorkomen.
5. Houd er rekening mee dat overmatige vochtigheid en vochtigheid de levensduur van de bekleding van de zitting kunnen verminderen. Vochtigheid zorgt ervoor dat de bekleding uitzet en krimpt en beschadigt de elasticiteit na verloop van tijd, kan de kleur aantasten en resulteren in meeldauw.
6. Gebruik een schone, zachte doek om eventuele vlekken af te vegen. Stofzuig de opening tussen de rugleuning, armleuning en zitting. Gebruik GEEN natte doeken, harde voorwerpen, zuur, alkali of andere chemicaliën op de bekleding. Het gebruik van deze items zal de kwaliteit van het oppervlak en de levensduur schaden.
7. Nieuwe lederen bekleding wordt na gebruik zachter. Schrik niet van zwakke geluiden bij het gebruik van de nieuwe stoelen, dit is normaal. Om nieuw leer zachter te maken, kan olie worden gebruikt die specifiek is voor bekleding. Het wordt echter aanbevolen om het leer na verloop van tijd zachter te laten worden en de zitting te gebruiken in plaats van te oliën.
8. Als u vragen heeft, neem dan gerust contact op met ons ondersteuningsteam. We stellen uw aankoop op prijs. Uw feedback is belangrijk voor ons! Bedankt voor het kiezen van onze stoelen!

Aufmerksamkeit

1. Um eine Beschädigung des Fußbodens beim Bewegen des Sitzmöbels zu vermeiden, legen Sie Filz oder weichen Stoff unter jeden Fuß.
2. Vermeiden Sie es, direkt auf die Sitzkissen zu springen, da dies den Schaumstoff beschädigen und den Komfort und die Leistung beeinträchtigen kann.
3. Verwenden Sie keine Schneidwerkzeuge oder Gegenstände mit scharfen Kanten in der Nähe der Oberfläche der Sitzfläche, um ein Verkratzen oder Durchstechen der Polsterung zu vermeiden.
4. Um ein Ausbleichen der Farben zu vermeiden, schützen Sie die Sitzmöbel vor direkter, anhaltender Sonneneinstrahlung. Drehen Sie bei Sitzgelegenheiten in einem sonnigen Raum die Position, um ein ungleichmäßiges Ausbleichen im Laufe der Zeit durch Sonnenlicht zu verhindern.
5. Beachten Sie, dass übermäßige Feuchtigkeit und Nässe die Lebensdauer der Polsterung der Sitzmöbel verringern können. Feuchtigkeit bewirkt, dass sich die Polsterung ausdehnt und zusammenzieht und mit der Zeit die Elastizität beeinträchtigt, die Farbe schädigen und zu Schimmelbildung führen kann.
6. Wischen Sie Flecken mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Saugen Sie den Spalt zwischen Rückenlehne, Armlehne und Sitzfläche ab. Verwenden Sie KEINE nassen Tücher, harten Gegenstände, Säuren, Laugen oder andere Chemikalien auf der Polsterung. Die Verwendung dieser Gegenstände beeinträchtigt die Oberflächenqualität und Lebensdauer.
7. Neue Lederbezüge werden nach Gebrauch weicher. Lassen Sie sich nicht von leisen Geräuschen beunruhigen, wenn Sie die neuen Sitzgelegenheiten benutzen, das ist normal. Um neues Leder weicher zu machen, kann spezielles Öl für Polster verwendet werden. Es wird jedoch empfohlen, das Leder im Laufe der Zeit weicher werden zu lassen und die Sitzfläche zu verwenden, anstatt sie zu überölen.
8. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser Support-Team. Wir schätzen Ihren Einkauf. Ihr Feedback ist uns wichtig! Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Sitzgelegenheiten entschieden haben!

Attenzione

1. Per evitare danni al pavimento durante lo spostamento del sedile, posizionare del feltro o del tessuto morbido sotto ciascun piedino.
2. Evitare di saltare direttamente sui cuscini del sedile in quanto può danneggiare la schiuma riducendo il comfort e le prestazioni.
3. Astenersi dall'utilizzare utensili da taglio o oggetti con spigoli vivi vicino alla superficie del sedile per evitare di graffiare o forare il rivestimento.
4. Per evitare che il colore sbiadisca, evitare la luce solare diretta e prolungata. Per le sedute in una stanza soleggiata, ruotare la posizione per evitare uno sbiadimento irregolare nel tempo dovuto alla luce solare.
5. Tenere presente che l'umidità e l'umidità eccessive possono ridurre la longevità del rivestimento del sedile. L'umidità provoca l'espansione e la contrazione della tappezzeria e danneggia l'elasticità nel tempo, può danneggiare il colore e provocare la formazione di muffa.
6. Utilizzare un panno pulito e morbido per pulire eventuali macchie. Aspira lo spazio tra lo schienale, il bracciolo e il sedile. **NON** utilizzare panni bagnati, oggetti duri, acidi, alcali o altri prodotti chimici sul rivestimento. L'uso di questi articoli danneggerà la qualità della superficie e la durata.
7. Il nuovo rivestimento in pelle si ammorbidisce dopo l'uso. Non allarmarti per i deboli suoni emessi durante l'utilizzo del nuovo sedile, è normale. Per ammorbidire la nuova pelle, è possibile utilizzare un olio specifico per la tappezzeria. Tuttavia, si consiglia di lasciare che la pelle si ammorbidisca nel tempo e di utilizzare piuttosto che ungere la seduta.
8. In caso di domande, non esitare a contattare il nostro team di supporto. Apprezziamo il tuo acquisto. Il tuo feedback è importante per noi! Grazie per aver scelto i nostri posti a sedere!

Внимание

1. Во избежание повреждения пола при перемещении сиденья подложите под каждую ножку войлок или мягкую ткань.
2. Избегайте прыжков прямо на подушки сиденья, так как это может повредить пеноматериал, что снизит комфорт и производительность.
3. Воздержитесь от использования каких-либо режущих инструментов или предметов с острыми краями вблизи поверхности сиденья, чтобы не поцарапать или не проколоть обивку.
4. Во избежание выцветания сидений оберегайте их от прямых солнечных лучей. Для сидений в солнечной комнате поменяйте положение, чтобы предотвратить неравномерное выцветание с течением времени из-за солнечного света.
5. Помните, что чрезмерная влажность и сырость могут сократить срок службы обивки сидений. Влажность заставляет обивку расширяться и сжиматься, со временем теряет эластичность, может повредить цвет и привести к плесени.
6. Используйте чистую мягкую ткань, чтобы вытереть любые пятна. Пропылесосьте зазор между спинкой, подлокотником и сиденьем. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать влажные ткани, твердые предметы, кислоту, щелочь или любые другие химические вещества для очистки обивки. Использование этих предметов повредит качеству поверхности и сроку службы.
7. Новая кожаная обивка станет мягкой после использования. Не пугайтесь слабых звуков, издаваемых при использовании новых сидений, это нормально. Чтобы смягчить новую кожу, можно использовать специальное масло для обивки. Тем не менее, рекомендуется дать коже смягчиться с течением времени и использовать, а не смазывать сиденья маслом.
8. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки. Мы ценим вашу покупку. Ваше мнение очень важно для нас! Спасибо, что выбрали наши кресла!

注意事项

1. 为避免在移动沙发时损坏地板，请在每个椅子脚下放置毛毡或软布。
2. 避免直接跳到座垫上，因为它会损坏软垫，降低舒适度和性能。
3. 不要在座椅表面附近使用任何切割工具或带有锋利边缘的东西，以避免刮伤或刺穿软垫。
4. 为避免褪色，请让座椅远离直射、持续的阳光。对于在阳光充足的房间里的座椅，要旋转位置，以防止因阳光照射而出现不均匀的褪色。
5. 请注意，过多的湿度和水分会降低座椅软垫的寿命。湿度会导致软垫的膨胀和收缩，并在一段时间内损害弹性，会损害颜色并导致发霉。
6. 用一块干净的软布擦拭任何污渍。用真空吸尘器吸出背部、扶手和座椅之间的缝隙。不要用湿布、硬物、酸、碱或任何其他化学品擦拭椅垫。使用这些物品会损害表面质量和寿命。
7. 新的皮革饰面在使用后会变软。使用新座椅时发出的微弱声音不要惊慌，这是正常的。为了帮助软化新皮革，可以使用皮革专用油。然而，建议让皮革随着时间和使用而软化，而不是给座椅上过量的油。
8. 如果您有任何问题，请随时联系我们的支持团队。我们感谢您的购买。您的反馈意见对我们很重要！感谢您选择我们的座椅！

For Assembly Video

Pour la Vidéo de Montage / Para Video de
Montaje / Voor montagevideo / Für
Montagevideo / Per il video di montaggio /
Видео сборки / 组装视频



SCAN ME

SCANNEZ-MOI / ESCANEAME / SCAN MIJ /
SCAN MICH / SCANNERIZZAMI /
СКАНИРУЙ МЕНЯ / 扫码